



1. OPENING AND ATTENDANCE
Resolution 128-09/2023

It is moved by R. BLASKIE seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the regular meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, September 5, 2023, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the leadership of the Mayor, Karen Kelly is open.

CARRIED

Present is Robert Wills, Marsha Bean, Robert Blaskie, Norma Charette, Jammie Lee Coursol, Deborah Stafford

Also attending the meeting: The Director General STACY LAFLEUR

2. VISITORS / QUESTION PERIOD

Norma Wheeler, Michael Martin, Karen McIsaac, Charles Taylor, Marjorie Pasch, Marlene Pasch, Mike Hogan

Mr. Taylor inquired about the situation of the fire department. He suggests having a public meeting to explain the current situation.

Mr. Hogan mentioned that the liquid calcium worked really well and hopes that council will opt for this application again next year.

He stated that there is a lot of gravel in the ditches on a section of Yach Road. He complained about the municipality cutting the grass or brush on the side of the road where he is currently residing. He mentioned that the culvert in the municipal pit would need to be installed before the winter. He also gave his opinion about the incinerator.

3. ADOPTION OF THE AGENDA
Resolution 129-09/2023

It is moved by M. BEAN seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

THAT the agenda be adopted as presented.

CARRIED

4. TENDERS – DUMP TRUCK
Resolution 130-09/2023

WHEREAS the municipality purchased another dump truck;
WHEREAS the municipality posted a tender for the old dump truck;
WHEREAS 3 bids were received:

<i>Roger Johnson</i>	<i>\$ 5 225.00</i>
<i>Derek Fleming trucking</i>	<i>\$ 6 157.50</i>
<i>James Fletchers</i>	<i>\$ 5 629.00</i>

FOR THESE REASONS,

It is moved by N. CHARETTE seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

THAT the municipality accepts the highest bid from Derek Fleming trucking for \$ 6 157.50.

CARRIED

5. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE AUGUST 1 2023, MEETING
Resolution 131-09/2023

It is moved by J. COURSOL seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

THAT the minutes of the regular meeting held on August 1, 2023, be adopted as presented.

CARRIED

6. FOLLOW-UP
1) Re-finished cutter storage
Resolution 131-09/2023

WHEREAS a request was received by Mrs. Kierans asking if the municipality would be interested in storing a re-finished cutter in the reception hall;
WHEREAS the measurements are 3 feet 6 by 6 feet:

FOR THESE REASONS,

It is moved by D. STAFFORD seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

THAT the municipality accepts to store the cutter.

CARRIED

7. BY-LAW ENFORCEMENT OFFICER

1) *Report – Charles Gallant*

19 permits have been issued this month for 92 so far this year.

We have also emitted amongst these permits three new cottages within the Municipality.

I have sent five permits to the MRC Evaluation department to be inspected.

We are currently in the process of doing follow-ups with the letters that were sent last month requesting to certain residents to clean up their properties to conform Public Nuisance's By-Law 01-2010 referring to some complaints that were made to the Municipal office regarding these particular properties within the Municipality. It is important that landowners respect their neighbors by not littering their properties with old damaged motor vehicles or old unused construction materials. With the Public Nuisance's By-Law 01-2010, the Municipality of Thorne could emit fines to any property owners in infraction to that particular bylaw.

2) *Cadastral plan*

Resolution 132-09/2023

Il est proposé par D. STAFFORD appuyé par R. WILLS et unanimement résolu ;

QUE la municipalité de Thorne approuve le plan cadastral des lots tel que décrit dans la description technique donnée par Hubert Carpentier, arpenteur, sous le procès-verbal #111635 en date du 17 mai 2023.

ADOPTÉ

8. ROAD COMMITTEE

1) *Report – Councillor R. Blaskie*

One thousand seven hundred tons of gravel was spread on Bryson Road and that covered half the portion that needed upgrading. The road improvement grant was used for this work. Will check what is left in the budget for truck rental. Might have to hire more trucks to finish the other half of the road.

We will need to put some money in the budget for more crushing in the spring.

A spare culvert should be purchased in case of emergencies.

The brushing is going well. They were backed up a week because the tractor had a flat tire and needed fixing.

We are working hard on the plans for the paving of Johnson Road.

Some roads will need to be extended due to more residents that are permanent.

2) *Quotes – Bodywork on municipal truck*

Resolution 132-09/2023

WHEREAS the municipal truck has various rust spots;

WHEREAS it should be fixed before, it gets worst;

WHEREAS two quotes were received:

<i>Tubman Auto Body</i>	<i>\$12 939.46 tx included</i>
<i>Bristol Auto</i>	<i>\$ 8 853.08 tx included</i>

FOR THESE REASONS,

It is moved by D. STAFFORD seconded by N. CHARETTE and unanimously resolved;

THAT the municipality accepts the lower bid from Bristol Auto for \$ 8 853.08.

CARRIED

3) *Winter hours*

Deferred to next meeting

9. ENVIRONMENT COMMITTEE

1) *Report – Councillor R. Wills*

This was a big weekend for the transfer station; the semi-annual large item dump event.

I stopped at the station on Sat., and three large bins were full, staff awaiting empty replacements. The metal bin was full to overflowing already on Saturday.

I did not have a chance to check back afterwards, as there was a big event in Shawville, which, by the way, generated a tremendous amount of unsorted garbage, but the crews on call were dealing with the mass handily.

10. LAND-USE PLANNING COMMITTEE

1) *Report – Councillor N. Charette*

No report this month.

11. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE

1) *Report – Councillor M. Bean*

The councillor read her report.

12. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE

1) *Report – Councillor J. Coursol*

Our family fun day last month was very successful. I'm now looking into doing something for Halloween I have a few ideas but not sure what one would be best. In addition, a few requests for pickle ball so something to look into for next summer.

2) Park
Resolution 133-09/2023

WHEREAS to ensure the security of the children playing at the park;
WHEREAS maintaining the grass while cars are driving over it constantly is difficult;

FOR THESE REASONS,

It is moved by J. COURSOL seconded by N. CHARETTE and unanimously resolved;

THAT the municipality give permission to the maintenance employee to block the driving access to the park.

CARRIED

13. **PUBLIC SECURITY COMMITTEE**

1) Report – Councillor D. Stafford

It has been busy in the area the past month with cottagers enjoying the last bit of summer. Please be vigilant of the Fire rules. If there is a fire ban, it will be on the Municipal Webpage as well as the signs coming into Ladysmith. All fires must be in an enclosed or screen covered fireplace or fire pit. No open fires are allowed until November 1.

14. **FIRE DEPARTMENT**

1) Fire chief's report – Denis Chaussé

Calls this month from (911)

There were (02)

911-49 1826 Route 301 MVA with injury

911-052 1711 Rte. 301 Motor Vehicle accident with injury (MVA)

Emergency Medical calls from (Central Paramedic)

There were (6) calls

Fire Training:

August 12 from 08:00-12:00 at station 4 attendance 17 members.

Special Events:

There were (05)

S/E230804-033 Fire Investigation 271 Dunlop reference 911-045.

S/E230813-034 Scout Camp special activity Station 5.

S/E230816-035 Fire Dept. Renfrew Ontario.

S/E230817-036 Mrc Pontiac meeting re: CNESST Julien Gagnon Coordinator.

S/E230830-037 Municipal Dump Control Fire.

First Responder Practice:

None this month

Maintenance of vehicles

Station 4: Danny Kluge did all regular maintenance on vehicle # 514, #214 and # 614.

Special note:

On August 24, Reference to Municipality resolution search and rescue.

The trailer with skidoo property of Mrc Pontiac arrived from Pontiac West, delivery to Pontiac North.

Last conversation with Julien Gagnon Mrc Fire Chief Coordinator, the search and rescue training will be scheduled for this fall, regarding the side-by-side Julien still waiting for one quote and all will be presented to Mrc Mayor Committee in September.

2) Fire alarm equipment

Resolution 134-09/2023

WHEREAS the municipal building must be equipped with an electric fire alarm system;

WHEREAS a quote was received by Trinity Fire and Security for the amount of 13 689.68;

FOR THESE REASONS,

It is moved by D. STAFFORD seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the quote from Trinity fire and security is accepted.

CARRIED

15. **TRANSFER STATION**

1) Cameras

Resolution 135-09/2023

WHEREAS the transfer station attendant informed the municipality that people have entered the site after hours;

WHEREAS the Mayor asked council to reconsider, their decision to have the camera system installed;

DESPITE THESE REASONS,

It is moved by R. WILLS seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

THAT the municipality will not be installing cameras at the transfer station.

CARRIED

16. **DEEDS**

There were 5 deeds received for the month of August for a total amount of \$ 523.90

17. **OKTOBERFEST**

1) Contract

Resolution 136-09/2023

WHEREAS a copy of the contract was given to Oktoberfest for review;
WHEREAS a 50 % increase was decided by council at the August meeting;
WHEREAS the Oktoberfest committee request that the increase be revised;

FOR THESE REASONS,

It is moved by R. WILLS seconded by D. STAFFORD and resolved;

THAT the increase is revised from \$ 1 500.00 to \$ 500;
THAT the lease amount will be revised yearly;

CARRIED

Councillor N. Charette was against

2) Request

Resolution 137-09/2023

WHEREAS each year the annual Oktoberfest Festival is held;
WHEREAS the Oktoberfest Committee requested that Council give them permission to:

- Exceed the noise By-Law
- Hold the annual parade
- Have access to the Council Chambers starting September 18, 2023

FOR THESE REASONS

It is moved by J.COURSOL seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

THAT the municipality give permission to the Oktoberfest Committee for the above request for the weekend of September 29, 2023.

CARRIED

18.

NEWSPAPER

1) National Day of Truth and Reconciliation

Resolution 138-09/2023

WHEREAS a request was received by the Equity to purchase an orange t-shirt ad blocks to support and recognize the survivors for National Day for Truth and Reconciliation;
WHEREAS the t-shirt dimensions are, 2’’ tall X 11/4 wide for the cost of \$ 45.00;

FOR THESE REASONS,

It is moved by J. COURSOL seconded by D. STAFFORD and resolved;

THAT the municipality purchase an orange t-shirt ad block;

CARRIED

R. Blaskie, J. Coursol, D. Stafford were for
M. Bean, R. Wills, N. Charette were against
The Mayor split the vote

2) National Newspaper week

Resolution 139-09/2023

WHEREAS a request was received asking the support from their coverage area and beyond to survive the changing world by purchasing an ad block;
WHEREAS many local papers have to close their doors, the post-covid world has been hard for many businesses to survive, and newspapers are in the same position;

FOR THESE REASONS,

It is moved by N. CHARETTE seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

THAT the municipality will not purchase an ad block.

CARRIED

19.

CNESST - OFFICES

The subject will be deferred.

20.

GRANTS

1) TECQ – Johnson Road

Resolution 140-09/2023

WHEREAS an amount of \$ 428 000 is left in the TECQ grant;
WHEREAS paving approximately 1.2 km of Johnson Road would use this remaining balance;

FOR THESE REASONS,

It is moved by R. BLASKIE seconded by N. CHARETTE and unanimously resolved;

THAT council accepts using this balance to pave Johnson Road.
TO post the tender on the SEAO website.

CARRIED

2) Renewal of the Quebec Gas Tax and Contribution Program (2024 to 2028) - negotiations between the governments of Quebec and Canada
Resolution 141-09/2023

WHEREAS the governments of Quebec and Canada are currently negotiating the renewal of the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) for the period 2024 - 2028;
WHEREAS on August 24, 2023, the Board of Directors of the Fédération québécoise des municipalités (FQM) asked the governments of Quebec and Canada to reach an early agreement to ensure the renewal of this important program;
WHEREAS this program is essential to the realization of important projects in Quebec communities;
WHEREAS despite the substantial sums allocated to this program, they remain insufficient to meet needs and must be increased due to the rising costs of carrying out projects;
WHEREAS the Federation of Canadian Municipalities has called on the federal government to double its investment in this program, and to provide for an annual indexation of 3.5%;

WHEREAS the FQM and its members have been requesting for several years that the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) allow the financing and realization of projects planned and decided by Quebec municipalities, in the sense that municipal building projects (garages, town halls, fire stations, etc.) and work on retention structures (dams, dikes, etc.) are eligible for this program;
WHEREAS the importance of adapting programs to the challenges posed by climate change, and of enabling municipalities to finance development and work to adapt to the consequences of these changes, such as the creation of firebreaks to protect forest communities;
WHEREAS accountability for project implementation is onerous for municipalities;
WHEREAS negotiations must be concluded by early fall 2023 to ensure implementation on January 1, 2024, and to enable municipalities to plan investments in their budgets;
WHEREAS the sums allocated to this program must be free of any new obligations or conditions to ensure its success;

FOR THESE REASONS,

It is moved by R. BLASKIE seconded by M. BEAN and unanimously resolved;

THAT the Municipality of Thorne request the governments of Quebec and Canada:

- To conclude a new federal-provincial agreement early this fall for the renewal of the Gas Tax and Quebec Contribution (TECQ) Program for the period from January 1, 2024, to December 31, 2028;
- To increase the sums available to Quebec municipalities, and to provide for an annual increase in the envelope for the duration of the agreement to cover rising costs;
- To add no additional accountability, obligations or conditions to municipalities in the application of the program;
- To allow the financing of municipal buildings, retention structures and wharves owned by municipalities as eligible work;
- To make eligible projects involving prevention, development and adaptation to the consequences of climate change.

TO forward a copy of this resolution to the Quebec Minister of Finance, Mr. Éric Girard, to the Quebec Minister of Municipal Affairs, Ms. Andrée Laforest, to the Canadian Deputy Prime Minister and Minister of Finance, the Honourable Chrystia Freeland, to the Canadian Minister of Housing, Infrastructure and Communities, the Honourable Sean Fraser, to the Quebec Minister of Transport and Lieutenant, the Honourable Pablo Rodriguez, to the Members of Parliament André Fortin and Sophie Chatel, to the Fédération québécoise des municipalités and to the Federation of Canadian Municipalities.

CARRIED

3) FRR 2 – Multi complex phase 2
Resolution 142-09/2023

WHEREAS the FRR2 - Structuring project, issued by the MRC Pontiac on August 15, 2023;
WHEREAS Council is interested in submitting a project for the municipality;
WHEREAS the proposed project to be developed will be the Multi complex phase 2, i.e., a concrete base for the rink;

FOR THESE REASONS,

It is moved by N. CHARETTE seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

TO assign Chantal Villeneuve as project manager, with all signature authorizations concerning this project.
THAT the municipality commits to a financial contribution of at least 20% of the total amount of the project.

CARRIED

4) Road improvement
Resolution 143-09/2023

WHEREAS the Municipality of Thorne has reviewed the terms and conditions of the Specific Improvement Projects (SIP) component of the Local Roads Assistance Program (LLAP);
WHEREAS the road network for which a request for financial assistance has been granted is under municipal jurisdiction and eligible for the LLAP;
WHEREAS the work was carried out in the calendar year in which it was authorized by the Minister;
WHEREAS the work performed or the related costs are eligible for the LLAP;
WHEREAS the Report Form V-0321 has been duly completed;
WHEREAS the submission of project reports was made at the end of the work or no later than December 31, 2023, of the calendar year in which the Minister authorized the work;
WHEREAS payment is conditional on the Minister's acceptance of accountability for the project;
WHEREAS if the accountability is deemed to be in order, the Minister shall make a payment to municipalities based on the list of works approved by the Minister, but not exceeding the amount of assistance as set out in the announcement letter;

WHEREAS other sources of funding for the work were reported;

FOR THESE REASONS,

It is proposed by J. COURSOL seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

THAT the Council of Thorne approves the expenses in the amount of \$ 29 527.42 for the improvement work carried out and the eligible related costs mentioned on Form V-0321, in accordance with the requirements of the Ministère des transports du Québec, and acknowledges that in the event of non-compliance, the financial assistance will be terminated.

CARRIED

21. THE OFFICE OF THE NATIONAL STUDENT OMBUDSMAN
Resolution 144-09/2023

WHEREAS the office of national student ombudsman is looking to for collaborates who would be able to rent offices or premises throughout Quebec;
WHEREAS they are looking for offices or premises that would be available to the various regional, student ombudsman spread across the whole Quebec, for possible interviews with complainants (students and/or parents, for example) or witnesses;
WHEREAS they would like these offices to offer a certain degree of confidentiality (closed offices), and to be located away from schools, school service centres, school boards or Ministry of Education premises;
WHEREAS the use of these offices will be punctual and not continuous;

FOR THESE REASONS,

It is moved by J. COURSOL seconded by R. WILLS and unanimously resolved;

THAT the municipality will rent offices to accommodate the office of the national student ombudsman.

CARRIED

22. MAYOR'S REPORT
Transportation: trying to get volunteers in each municipality to help with the transportation system.
Modification request of an FFR 2 files of approx. \$21000.
Land tax sale re Calumet Island
Amendment re FFR-stream 3
FFR 4 Mrc promoter
Appointment of Steering Committee for Pontiac
Request for Financial Assistance re firefighter training program
Engineering services and technical expertise agreement
Tenders for revision of land use and development plan for MRC Pontiac.

23. VARIA

24. PAYMENT OF INVOICES
Resolution 145-09/2023

It is moved by N. CHARETTE seconded by D. STAFFORD and unanimously resolved;

THAT the invoices totaling \$ 88 683.19 are paid.

I, the undersigned, STACY LAFLEUR, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are funds available to pay the expenses listed below.

9828745 – Mc Grimmon Cartage	\$ 5 609.38	MacEwen Petroleum	\$ 3 944.67
Bell Mobility	\$ 67.74	McGuire, Mickey	\$ 3 363.03
Beneva	\$ 1 770.38	Ministre du Revenu du Québec	\$ 13 220.96
Benson AutoPart	\$ 137.82	National Bank of Canada	\$ 413.63
BNC Trust	\$ 2 919.20	O'Malley's Equipment	\$ 35.63
Bretzlaff Store	\$ 3 115.30	Payroll	\$ 31 171.38
Canada Customs and Revenue	\$ 4 896.30	Pontiac Journal	\$ 284.19
Canadian Tire	\$ 41.37	Purolator	\$ 8.34
Dale's Home building center	\$ 31.56	Roger Pilon	\$ 2 574.00
Darwin Stephens Trucking	\$ 5 056.30	SE Électrique	\$ 390.65
Deveau Avocats	\$ 3 181.88	SG Rutledge & Son welding	\$ 91.98
Gallant, Charles	\$ 115.29	Serrurier Farley	\$ 454.12
Gerard Labelle CPA inc	\$ 2 012.06	Spectralite	\$ 665.42

Huckabones Equipment	\$ 437.78	Telebec	\$ 949.15
Hydro Québec	\$ 876.94	Villeneuve Chantal	\$ 53.68
Lafleur, Stacy	\$ 53.68	Vaughan Bastien Tire services	\$ 310.89
Pontiac Printshop	\$ 445.93	W.A. Hodgins	\$ 436.68

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this September 5, 2023.

Stacy Lafleur, Director General

CARRIED

25.

ADJOURNMENT OF THE MEETING
Resolution 146-09/2023

It is moved by D. STAFFORD seconded by J. COURSOL and unanimously resolved;

THAT the meeting be adjourned at 8:04 p.m.

CARRIED

Next regular sitting of Council will be held at 7 p.m. on October 3, 2023

Karen Kelly
Mayor

Stacy Lafleur
Director General

La version française est la version officielle - The French version is the official version.